

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Pensions, le 19 septembre 1991, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "majorant d'une somme forfaitaire le pécule de vacances attribué en 1991 aux pensionnés des services publics", a donné le 23 septembre 1991 l'avis suivant :

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 19 september 1991 door de Minister van Pensioenen verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit tot "verhoging met een forfaitair bedrag van het in 1991 aan de gepensioneerden van de openbare diensten toegekende vakantiegeld", heeft op 23 september 1991 het volgend advies gegeven :

L'arrêté en projet a trait au pécule de vacances attribué en 1991 aux pensionnés des services publics.

Il doit être considéré comme une réglementation de base ayant trait au régime de pensions tel qu'il est prévu par l'article 5 de l'arrêté royal du 29 août 1985 déterminant les réglementations de base au sens de l'article 2, § 1er, 1°, de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités.

Le rapport au Roi commente d'ailleurs cette disposition en ces termes :

"Les termes "régime de pensions" visés dans la phrase introductive de l'article doivent être entendus dans un sens large. Y sont également compris les avantages complémentaires auxdites pensions, en ce compris les allocations et indemnités de toute nature, telles le pécule de vacances et l'indemnité pour frais funéraires".

Il en résulte que l'arrêté en projet doit être soumis à la négociation du comité compétent, car l'existence d'un accord intersectoriel de programmation sociale pour les années 1991-1994 ne dispense pas d'accomplir la formalité à l'égard de chacun des projets d'arrêté qui concrétisent les différents points contenus dans l'accord intersectoriel.

Le projet n'est, dès lors, pas en état d'être examiné par le Conseil d'Etat, section de législation.

Het ontworpen besluit heeft betrekking op het vakantiegeld dat in 1991 wordt toegekend aan de gepensioneerden van de openbare diensten.

Het moet worden beschouwd als een grondregeling in verband met de pensioenregeling, zoals die is vastgesteld in artikel 5 van het koninklijk besluit van 29 augustus 1985 tot aanwijzing van de grondregelingen in de zin van artikel 2, § 1, 1°, van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel.

In het verslag aan de Koning luidt de commentaar bij die bepaling trouwens als volgt :

"De term "pensioenregeling" gebruikt in de inleidende zinsnede van het artikel moet in een ruime betekenis worden begrepen. Zijn eveneens eronder te verstaan, de bij de pensioenen aanvullende voordelen, zoals de vergoedingen en toelagen van allerlei aard waaronder het vakantiegeld en de toelage voor begraveniskosten".

Daaruit blijkt dat het ontworpen besluit ter onderhandeling moet worden voorgelegd aan het bevoegde comité, daar het voor de jaren 1991-1994 bestaat van een intersectorieel akkoord inzake sociale programmatie niet ontslaat van de verplichting de formaliteit te vervullen voor elk van de ontwerpen van besluit die aan de verschillende punten welke vervat zijn in het intersectorieel akkoord, vaste vorm geven.

Het ontwerp is bijgevolg niet in zoverre gereed dat het door de Raad van State, afdeling wetgeving, kan worden onderzocht.

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs : J.-J. STRYCKMANS,
de Heren :

président de chambre,
kamervoorzitter,

Y. BOUCQUEY,
Y. KREINS,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

M. DE GAVRE,

assesseurs de la
section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

P. GOTHOT,

Madame : R. DEROY,
Mevrouw :

greffier,
griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. C. MENDIAUX, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. B. DEROUAUX, référendaire.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. C. MENDIAUX, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. B. DEROUAUX, referendaris.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

R. DEROY.

J.-J. STRYCKMANS.